

OFFICIAL TRANSLATION OF

**Fachspezifische Bestimmungen für den Master
Teilstudiengang „Gesundheitswissenschaften“ innerhalb
der Lehramtsstudiengänge der Universität Hamburg**

Vom 13. Juli 2022

(Amtliche Bekanntmachung Nr. 47 vom 26. Mai 2023)

**THIS TRANSLATION IS FOR INFORMATION ONLY –
ONLY THE GERMAN VERSION SHALL BE LEGALLY
VALID AND ENFORCEABLE!**

**Subject-Specific Provisions (FSBs) for the Health Sciences
Component of the Master of Education in Teacher Training
at Universität Hamburg**

dated 13 July 2022

On 23. February 2023, the Executive University Board of Universität Hamburg ratified the revised Subject-Specific Provisions for the health sciences component of the Master of Education in Teacher Training pursuant to Section 108 subsection 1 sentence 4 of the Hamburg higher education act (Hamburgisches Hochschulgesetz, HmbHG) dated 18 July 2001 (HmbGVBl. p. 171) and amended on 18 June 2021 (HmbGVBl. p. 468), as adopted by the Faculty of Psychology and Human Movement Science on 13 July 2022 in accordance with Section 91 subsection 2 number 1 HmbHG.

Preamble

These subject-specific provisions supplement the examination regulations for the teacher training degrees at Universität Hamburg, the Hamburg University of Technology (TUHH), the Hamburg University of Applied Sciences (HAW), The Hamburg University of Music and Drama, and the Hochschule für Bildende Künste Hamburg with the qualification Master of Education (MEd) dated 26 November 2019 and 28 January 2021 as amended, and describe the modules for the vocational subject health sciences.

I. Supplemental provisions

Section 1:

Program and examination objectives, academic degree, and implementation of the degree program

Section 1 subsection 3: Program objectives

In addition to the general program objectives pursuant to Section 1 subsection 1 master's of education examination regulations the master's component in advanced health sciences serves to expand on and focus on topics health science relevant fields and, in particular, to convey aspects of evidence-based training and advice in contexts of health work and health promotion, as well as to prepare students to cooperate in multidisciplinary teams. Expanding on the basic skills taught in the bachelor's degree, the master's component provides a focus on expanding content and foundations.

Students conduct a two-semester project, with the goal of understanding and reflecting on the subject of health from a range (health sciences and subject-specific didactics) perspectives, and to prepare for future teaching in a scientifically sound manner.

Section 1 subsection 6: Responsible faculty

The Faculty of Psychology and Human Movement Science is responsible for organizing the implementation and design of the content of the course component.

Section 4

Program and examination organization, modules, and ECTS credits

Section 4 subsection 1: Curriculum

The health sciences component of the Master of Education in Teacher Training in Vocational Education and consists of three required modules and the Final Module where appropriate. An overview of the modules and module descriptions is provided

in the Appendix. Detailed descriptions of all modules are to be taken from the module handbook.

Semester 1	Semester 2	Semester 3	Semester 4
Module A: Project (8 credit hours)			Final Module M.Ed. Health Sciences(15 ECTS credits) Master's thesis (15 ECTS credits)
Project seminar 1 2 credit hours per week, 3 ECTS credits	Project seminar 2 2 credit hours per week, 3 ECTS credits	Module examination (2 ECTS credits)	
Module B: Advanced Health Sciences I (7 ECTS credits)		Module C: Advanced Health Sciences II (9 ECTS credits)	
Semester 1: Advanced Research Methods (2 credit hours / 3 LP credits)	Semester 2: Advanced Health Management for Children, Adolescents, and Trainees (2 credit hours), (3 ECTS credits) Module examination (1 ECTS credit)	Semester 1: Advanced Interdisciplinary Collaboration in Health Care 2 credit hours per week, 3 ECTS credits	Semester 2: Special Forms of Therapy 2 credit hours per week, 3 ECTS credits hours participating in examinations 1 ECTS credits Module examination (2 ECTS credits)
6 ECTS credits	7 ECTS credits	5 ECTS credits	6 ECTS credits or 21 ECTS credits (with Final Module)

Section 4 subsection 8: Cooperation between subjects and subject-specific didactics of Education in Teacher Training in Vocational Education

Subject-specific didactic collaboration is possible as part of the Module A project or B Advanced Health Sciences I. As part of this module, seminar content is coordinated with or related to subject-specific didactic perspectives from the educational science component.

Section 5 Course types, language, and participation requirements

Section 5 subsection 3: Attendance requirement:

Attendance is compulsory for seminars. Seminars for advanced study are characterized by high levels of interaction with lecturers and seminar participants. Students work on exercises, discussion, and presentations in small, clearly-defined groups. This learning and teaching structure makes student attendance compulsory. Compulsory attendance does not apply to repeat examinations.

Section 5 subsection 4: Registering for courses

Course registration generally occurs using STiNE, the campus management system. The academic office will announce registration times and procedures in an appropriate manner.

Section 9 Coursework and module examinations and repeating coursework and examinations

Section 9 subsection 11: Examination language

As a rule, examinations are conducted in German. Any changes will be announced prior to module registration.

Section 13 Master's thesis

Section 13 subsection 8: Master's thesis language

The master's thesis may be written in either German or English. Candidates may apply to the examinations board for an exception to this rule, after consultation with the supervisor.

Section 14
Evaluation of examinations

Section 14 subsection 3: Calculation of subject grades

The subject grade for the health sciences component is made up of the mean of module grades weighted with the credit points. Module A is not included in the calculation of the subject grades.

II. Module descriptions

<p>Module title: Module A: Project Module type: Required module</p>	
<p>Learning outcomes</p>	<p>Students acquire Professional expertise:</p> <p>Graduates are able to analyze health sciences questions and define the specific aspects, boundaries, terminologies, and doctrines of health science, develop their own research question, and judge quantitative and qualitative methods.</p> <p>Methodology skills:</p> <p>Students are able to</p> <ul style="list-style-type: none"> • select appropriate research methods • design their own study • consider the principles of ethical research • create study protocols • conduct appropriate data analyses • present and explain research results <p>Social and personal skills:</p> <p>Students are able to</p> <ul style="list-style-type: none"> • use theoretical and methodological arguments to justify the study design selected for the research project from an ethical perspective, in a way appropriate the audience and situation • reflect research results in terms of transferability in their own professional actions and with regard to alternative proposed research methods • transfer the skills they have developed into their own professional actions • independently assess and develop their own research methodological design and decision-making skills and make fact-based decisions
<p>Module content</p>	<p>Project seminar I–II</p> <ul style="list-style-type: none"> • preparation and in-depth learning in managing health science projects • excursions to develop fields of action for project work • create study protocols and test subject information

	<ul style="list-style-type: none"> • conduct study projects • preparing data, statistical processes, dealing with statistics and analytical software (e.g., SPSS or R) • scientific presentation 	
Teaching format(s)	seminar	
Language of instruction	generally in German	
Prerequisites	none	
Module applicability	Health sciences for the Master of Education in Teacher Training in Vocational Education (LAB) as part of the teacher training degrees at Universität Hamburg	
Type, requirements, and language of module exam	<p>examination prerequisites: regular active participation with preparation and follow-up in all courses prescribed for the module compulsory; record of completed coursework in the seminars; coursework details announced at the beginning of respective courses</p> <p>Module examination: generally, project completion in the form of a 10 page project report and a 10-15 minute presentation of the approach taken to solving the problem Project completion is graded pass or fail.</p> <p>Examination language: usually German</p>	
Workload (components)	Seminar 1: Project seminar 1 (2 credit hours) Seminar 2: Project seminar 2 (2 credit hours) Module examination	3 ECTS credits 3 ECTS credits 2 ECTS credits
Total workload	8 ECTS credits	
Module frequency	once annually	
Module duration	3 semesters	

<p>Module title: Module B: Advanced Health Sciences I Module type: Required module</p>	
<p>Learning outcomes</p>	<p>Students acquire Professional expertise:</p> <p>Students are able to</p> <ul style="list-style-type: none"> • research and identify valid methods in relation to a research question • make adequate use of quantitative and qualitative analysis software • identify multimodal prevention programs for children, adolescent, and trainee target groups, and to explain the particularities, boundaries, and terminology <p>Methodology skills:</p> <p>Students are able to</p> <ul style="list-style-type: none"> • conduct target-appropriate data collection and analysis • independently develop and critically reflect on appropriate prevention concepts for children, adolescents, and trainees <p>Social and personal skills:</p> <p>Students are able to</p> <ul style="list-style-type: none"> • justify in an appropriate and well-founded manner the advantages of various research methods in discussions with people from within and external to the subject, as well as vocational students • select and reflect on the appropriateness and transferability of results of professionally-relevant statistical procedures with regard to alternative research methodology and statistical design according to criteria • use the goals and standards of evidence-based activity in both the scientific and professional context and develop their appropriate career path • provide relevant occupational prevention work and health counseling to children, adolescents, and trainees • recognize framework conditions for action adequate for specific needs and situations, especially with regard to special needs of children, adolescents, and trainees, and to reflect on their decisions against this background, also from an ethical perspective • independently assess, and develop the methodology and design of their own research and decision-making skills and make fact-based decisions

Module content	Seminar 1: Advanced Research Methods <ul style="list-style-type: none"> • special research methods for qualitative and quantitative research • data collection and data analysis • conduct practical examine trial quality criteria Seminar 2: Advanced Health Management for Children, Adolescents, and Trainees <ul style="list-style-type: none"> • special aspects for dealing with target groups • multimodal prevention program • long-term prevention work in various settings • significance of social disadvantage • preventing addiction 	
Teaching format(s)	Seminar	
Language of instruction	generally in German	
Prerequisites	None	
Module applicability	Health sciences for the Master of Education in Teacher Training in Vocational Education (LAB) as part of the teacher training degrees at Universität Hamburg	
Type, requirements, and language of module exam	Examination prerequisites: Regular active participation with preparation and follow-up in all courses prescribed for the module compulsory; record of completed coursework in the seminars; coursework details announced at the beginning of respective courses Module examination: generally, oral examination (30 minutes) or written examination (90 minutes) Examination language: usually German	
Workload (components)	Seminar 1: Research methods (2 credit hours per week) Seminar 2: Advanced Health Management for Children, Adolescents, and Trainees (2 credit hours per week) Module examination	3 ECTS credits 3 ECTS credits 1 ECTS credits
Total workload	7 ECTS credits	
Module frequency	Once annually	
Module duration	2 semesters	

Module title: Module C: Advanced Health Sciences II	
Module type: Required module	
Learning outcomes	<p>Students acquire Professional expertise:</p> <p>Students are able to</p> <ul style="list-style-type: none"> • provide and analyze special interdisciplinary health-care concepts as well as statutory social requirements • analyze current forms of therapy and cognitive behavioral therapy for selected conditions in terms of education planning in health <p>Methodology skills:</p> <p>Students are able to</p> <ul style="list-style-type: none"> • understand cooperation between service providers in the health system and aim to implement those when designing therapy • reflect on and establish selected prevention and rehabilitation processes in light of evidence-based knowledge • independently create therapeutic interventions for selected ailments related to educational health plans • evaluate therapies in light of process, structural, and outcome quality <p>Social and personal skills:</p> <p>Graduates are able to</p> <ul style="list-style-type: none"> • reflect on and encourage interdisciplinary collaboration in health care in their own and in the professional activities of students in vocational schools • independently assess and develop the design of their research methodology design and decision-making skills for interdisciplinary cooperation and make fact-based decisions • recognize framework conditions for a range of professional activities also in relation to interdisciplinary cooperation, and to reflect on professional decisions from an ethical perspective • evaluate the effectiveness of therapies in light of the theories and models of behavioral and development psychology
Module content	<p>Seminar 1: Advanced Interdisciplinary Collaboration in Health Care</p> <ul style="list-style-type: none"> • special health care concepts, e.g., palliative care • statutory social requirements

	<ul style="list-style-type: none"> • cooperation with service providers in the health-care system • internationalization • case and disease management <p>Seminar 2: Special Forms of Therapy</p> <ul style="list-style-type: none"> • forms of therapy for selected ailments • behavioral therapies • multimodal programs • bases of evidence in prevention and rehabilitation • quality criteria for process, structures, and outcomes 										
Teaching format(s)	seminar										
Language of instruction	generally in German										
Prerequisites	none										
Module applicability	Health sciences for the Master of Education in Teacher Training in Vocational Education (LAB) as part of the teacher training degrees at Universität Hamburg										
Type, requirements, and language of module exam	<p>examination prerequisites: regular active participation with preparation and follow-up in all courses prescribed for the module compulsory; record of completed coursework in the seminar; coursework details will be announced at the beginning of respective courses</p> <p>Module examination: usually a term paper (15–20 pages) oral examination (45–60 minutes) or written examination (90–120 minutes) <u>and</u> a compulsory 1 ECTS credit (30 hours) for confirmed participation in investigations as part of studies into health science at Universität Hamburg</p> <p>Examination language: usually German</p>										
Workload (components)	<table border="0"> <tr> <td>Seminar 1: Advanced Interdisciplinary Collaboration in Health Care (2 credit hours per week)</td> <td>3 ECTS credits</td> </tr> <tr> <td>Seminar 2: Special Forms of Therapy (2 credit hours per week)</td> <td></td> </tr> <tr> <td>participation in investigative studies (30 hours)</td> <td>3 ECTS credits</td> </tr> <tr> <td>Module examination</td> <td>1 ECTS credits</td> </tr> <tr> <td></td> <td>2 ECTS credits</td> </tr> </table>	Seminar 1: Advanced Interdisciplinary Collaboration in Health Care (2 credit hours per week)	3 ECTS credits	Seminar 2: Special Forms of Therapy (2 credit hours per week)		participation in investigative studies (30 hours)	3 ECTS credits	Module examination	1 ECTS credits		2 ECTS credits
Seminar 1: Advanced Interdisciplinary Collaboration in Health Care (2 credit hours per week)	3 ECTS credits										
Seminar 2: Special Forms of Therapy (2 credit hours per week)											
participation in investigative studies (30 hours)	3 ECTS credits										
Module examination	1 ECTS credits										
	2 ECTS credits										
Total workload	9 ECTS credits										
Module frequency	once annually										

Module duration	2 semesters
------------------------	-------------

Module title: Final module MEd Health Sciences	
Module type: Required elective module	
Learning outcomes	students can independently investigate scientific questions in consideration of their acquired theoretical and methodology knowledge work within a set period, answer questions and discuss their results as well as reflect on the scientific research processes
Module content	preparation and completion of a scientific work
Teaching format(s)	—
Language of instruction	German
Prerequisites	have earned 45 ECTS credits pursuant to Section 13 subsection 4 of the Examination Regulations
Module applicability	Health sciences for the Master of Education in Teacher Training in Vocational Education (LAB) as part of the teacher training degrees at Universität Hamburg
Type, requirements, and language of module exam	Examination prerequisites: have earned 45 ECTS credits Module examination: master's thesis Examination language: usually in German or English
Workload (components)	master's thesis (60 pages) 15 ECTS credits
Total workload	15 ECTS credits
Module frequency	every semester
Module duration	1 semester

Section 23
Effective date

These subject-specific provisions become effective on the day following official publication by Universität Hamburg. They first apply to students commencing their studies in Winter Semester 2023/24.

Hamburg, den 26. Mai 2023
Universität Hamburg

Semester 1	Semester 2	Semester 3	Semester 4
Module A: Project (8 credit hours)			Final Module (15 ECTS credits)
Project seminar 1 2 credit hours per week, 3 ECTS credits	Project seminar 2 2 credit hours per week, 3 ECTS credits	Module examination (2 ECTS credits)	Master's thesis (15 ECTS credits)
Module B: Advanced health sciences I (7 ECTS credits)		Module C: Advanced Health Sciences II (9 ECTS credits)	
Semester 1: Advanced Research Methods (2 credit hours / 3 LP credits)	Semester 2: Advanced Health Management for Children, Adolescents, and Trainees (2 credit hours), (3 ECTS credits) Module examination (1 ECTS credit)	Semester 1: Advanced Interdisciplinary Collaboration in Health Care 2 credit hours per week, 3 ECTS credits	Semester 2: Special Forms of Therapy 2 credit hours per week, 3 ECTS credits Module examination (3 ECTS credits)
6 ECTS credits	7 ECTS credits	5 ECTS credits	6 ECTS credits or 21 ECTS credits (with final module)